A/38/111/Add.1
20 June 1983

ORIGINAL : ARABIC/CHINESE/
ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والثلاثون
البند ١٠٥ من القائمة الأولية*

تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية
المتصلة بالأمم المتحدة اعلان منح الاستقلال
للبلدان والشعوب المستعمرة

تقرير الأمين العام

إضافة

المحتويات

الصفحة

الردود الواردة من الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة
٢	 بالأمم المتحدة
٢	 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٥	 مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

الردود الواردة من الوكالات المتخصصة
والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٣ شباط/فبراير]

[٢٩ آذار/مارس ١٩٨٣]

١ - ترد في الوثيقة DP/1983/13 (انظر الضميمة) معلومات عن تقديم برنامج الأمم المتحدة الانمائي المساعدة الى حركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية . وتقدم هذه الوثيقة موجزا للمساعدة المقدمة من برنامج الأمم المتحدة الانمائي الى ثلاثة من حركات التحرير الوطني في افريقيا هي : المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) والمؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ، ومؤتمر الوند وبين الافريقيين لآزانيا .

٢ - وفيما يتعلق بالفقرة ٢١ من قرار الجمعية العامة ٢٣٣/٣٧ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ ، بشأن مسألة ناميبيا ، الذي طلبت الجمعية العامة بموجبه الى الامين العام ، في جملة أمور ، " أن يواصل ، بالتشاور مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وضع برنامج شامل لمساعدة الدول المجاورة لجنوب افريقيا وناميبيا ، على أن يكون مفهوما لا تتوخى هذه المساعدة التغلب على المصاعب على المدى القصير فحسب ، وانما ينبغي أيضا أن تستهدف تمكين تلك الدول من المضي نحو الاعتماد الكامل على الذات " . يعترف برنامج الأمم المتحدة الانمائي بسبع دول بوصفها دولا مجاورة بشكل مباشر لكل من جنوب افريقيا وناميبيا ، وهذه الدول هي : أنغولا وبوتسوانا وزامبيا وزمبابوي وسوازيلند وليسوتو وموزامبيق . وقد وضع مجلس الادارة ، لدورة البرنامج الثالثة ، ١٩٨٢ - ١٩٨٦ ، رقما تخطيطيا ارشاديا توضيحيا لهذه البلدان يبلغ ١٩٧٥ من ملايين دولارات الولايات المتحدة . ويمثل هذا الرقم زيادة بأكثر من ١٥٠ في المائة عن رقم التخطيط الارشادي الذي خصص لهذه البلدان طوال الدورة السابقة ويبلغ ٧٨١ من ملايين دولارات الولايات المتحدة . فضلا عن ذلك ، واستنادا الى المبالغ التي تم تخصيصها بالفعل في سنة ١٩٨٢ ، يتوقع أن تتلقى انغولا وليسوتو مخصصات اضافية بما لا يقل عن ٥ ملايين من دولارات الولايات المتحدة طوال هذه الفترة بوصفها من أقل البلدان نموا .

٣ - كما قرر برنامج الأمم المتحدة الانمائي تقديم أكبر دعم ممكن الى برنامج مؤتمر تنسيق التنمية في الجنوب الافريقي - وهو عبارة عن مجموعة من البلدان تعمل سويا لتقليل اعتمادها الحالي على جنوب افريقيا عن طريق تعزيز الاعتماد على الذات من خلال التعاون المتبادل . ويتألف المؤتمر من البلدان السبعة الآنف الذكر علاوة على جمهورية تنزانيا المتحدة وملاوي . وقد تم تخصيص مبلغ ٦٣ من ملايين دولارات الولايات المتحدة من رقم التخطيط الارشادي

الاقليمي (المتعدد البلدان) لافريقيا ، لتمويل المشاريع التي ستقدمها أمانة مؤتمر تنسيق التنمية في الجنوب الافريقي طوال الفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٦ . وتجرى المفاوضات حاليا للانتهاء من مشاريع في مجالات مثل التدريب في ميدان استكشاف الطاقة وتنميتها ، وتشجيع الصناعة ، والتنمية والانتاج في الميدان الزراعي .

٤ - وعلاوة على ذلك ، فجملة القول أن الدعم الانمائي لبرنامج الامم المتحدة الانمائي المخصص أصلا للدول المجاورة لجنوب افريقيا وناميبيا يبلغ ٢٠٨٨٨ من ملايين دولارات الولايات المتحدة طوال دورة البرنامج الثالثة . بيد أن القيود على الموارد التي يتعرض لها برنامج الامم المتحدة الانمائي حاليا يمكن أن تقلل من الانجاز الفعلي الى رقم أقل من ذلك . وفيما يتعلق بالوقت الحاضر ، فان النفقات البرنامجية مقصورة على نسبة ٥٥ في المائة من أرقام التخطيط الارشادية التوضيحية المعتمدة ، مما سيقلل مجموع الانجاز الى مبلغ ١٠٨٦٦ من ملايين دولارات الولايات المتحدة طوال الفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٦ . وحتى عندئذ ، فان ذلك سيمثل زيادة بنسبة ٣٩ في المائة على أرقام الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ ، كما يتضح من الجدول التالي .

المساعدة المقدمة الى الدول المجاورة لجنوب افريقيا وناميبيا
(بالاف دولارات الولايات المتحدة)

رقم التخطيطة الارشادي للفترة	رقم التخطيطة الارشادي التوضيحي للفترة	المستوى الموافق عليه في الميزانية للفترة
١٩٨١-١٩٧٧	١٩٨٦-١٩٨٢	١٩٨٦ - ١٩٨٢
١٠ ٩٥٠	٤١ ٥٠٠	٢١ ٦٣٠	أنغولا
٨ ٥٠٠	٨ ٥٠٠	٤ ٣١٣	بوتسوانا
١٥ ٠٠٠	٢١ ٢٥٠	١٠ ٨٠٤	زامبيا
٥ ٦٠٠	٢٤ ٢٥٠	١٦ ٥٠٩	زمبابوي
٥ ٧٥٠	٥ ٧٥٠	٣ ٤٣٣	سوازيلاند
١٣ ٢٥٠	٢٢ ٢٥٠	١٢ ٠٥٠	ليسوتو
١٩ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	٤٠ ٦٤٣	موزامبيق
٧٨ ٠٥٠	(أ) ١٩٧ ٥٠٠	١٠٩ ٣٨٢ (ب)	المجموع الفرعي
٧ ٧٥٠	٧ ٧٥٠	٧ ٩٠٠	ناميبيا
٢٠ ٥٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٦٥١	حركات التحرير الوطني
١٠٦ ٣٠٠	(ج) ٢٢٠ ٢٥٠	(د) ١٣٢ ٩٣٣	المجموع

- (أ) يمثل زيادة نسبتها ١٥٣ في المائة طوال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .
- (ب) يشمل مبلغ ٧٥٧ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة مرّحل من الدورة الثانية .
المجموع الفرعي مطروحا منه المبلغ المرّحل يصل الى ١٠٨٦ من ملايين دولارات الولايات المتحدة ،
ما يمثل زيادة نسبتها ٣٩ في المائة طوال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .
- (ج) يمثل زيادة نسبتها ١٠٧ في المائة طوال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .
- (د) يشمل مبلغ ١١٨ من ملايين دولارات الولايات المتحدة مرّحل من الدورة الثانية .
المجموع مطروحا منه المبلغ المرّحل يصل الى ١٢١ من ملايين دولارات الولايات المتحدة ، مما يمثل
زيادة نسبتها ١٤ في المائة طوال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .

ضميمة

تنفيذ البرنامج

البرامج الخاصة للمساعدة : تقديم المساعدة الى حركات
التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة
الافريقية في منطقتها

الوثيقة DP/1983/13

تقرير مدير البرنامج

أولا - طبيعة المساعدة المقدمة من برنامج الأمم
المتحدة الانمائي

١ - كانت طبيعة المساعدة المقدمة الى حركات التحرير الوطني ومحتواها خلال الفترة كانون الثاني/يناير - كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٢ تشبه الى حد بعيد المساعدة التي وردت في الوثيقة DP/1982/17 ؛ اي مساعدة انمائية ترمي الى تحقيق ما يلي :

(أ) مشاريع للارتقاء بالمهارات وتنمية القوى العاملة من خلال التعليم والتدريب ، بنية اعداد أعضاء الحركات المعنية كي تتولى في نهاية الأمر المسؤوليات الادارية والتقنية والتنظيمية في بلادها ؛

(ب) دعم الاعتماد على الذات في بلدان اللجوء ، خاصة في مجالات الزراعة ، ونتاج الاغذية ، والرعاية الصحية ، وفي صناعات حرفية من قبيل النجارة ، وصناعة البناء ، واصلاح العربات والمعدات ؛

٢ - وكما كان عليه الحال في السنوات الماضية ، تلقت ثلاث حركات تحرير وطني مساعدة خلال عام ١٩٨٢ من برنامج الامم المتحدة الانمائي ، وهي : المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) اناميبيا ، والمؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ، ومؤتمر الوند وبين الافريقيين لآزانيا .

ثانيا - الاتجاهات في تنفيذ البرنامج

خلال عام ١٩٨٢

٣ - ركزت احدى الاولويات الكبرى في عام ١٩٨٢ على تنفيذ توصيات البعثة المعنية بتقييم وبرمجة المساعدة التي يقدمها برنامج الامم المتحدة الانمائي الى حركات التحرير الوطني . ويذكر

أعضاء المجلس أن بعثة للتقييم قامت في شهرى أيلول / سبتمبر وتشرين الأول / أكتوبر ١٩٨١ ببرنامج من الزيارات الى مقر الوكالات التي تتخذ مشاريع حركات التحرير الوطني ، والى المكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي المسؤولة عن رصد المساعدة المقدمة الى هذه الحركات ، والى مقر الحركات المعنية أو مكاتبها الرئيسية . وفي اجتماع عقد في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ لبحث نتائج وتوصيات البعثة مع جميع الأطراف المعنية ، ولتحديد الاتجاه الذي ستتخذه المساعدة التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الانمائي الى هذه الحركات في المستقبل ، اتفق على وقف جميع مشاريع حركات التحرير الوطني الجارية في نهاية حزيران / يونيه ١٩٨٢ ، وبدء مشاريع جديدة ، أو مراحل جديدة من المشاريع الجارية التي يلزم مواصلتها ، بحلول ١ تموز / يوليه ١٩٨٢ .

٤ - وقد تم هذا لاختصار الأهداف والأنشطة التي كانت أصلا واسعة وعمامة وجعلها أكثر تحديدا لضمان الرصد والتقييم السليمين للمشاريع ، مع الحفاظ على المرونة اللازمة . ولهذا كان الغرض من الاتفاق على وقف جميع المشاريع الجارية في حزيران / يونيه ١٩٨٢ والبدء في مشاريع جديدة بعد ذلك مباشرة في تموز / يوليه ١٩٨٢ ، التأكد من أن المساعدة التي تقدم الى حركات التحرير الوطني بعد ذلك ستقام على أساس وثائق للمشاريع تكون مفصلة وأكثر تحديدا من حيث أهداف وأنشطة ومدخلات المشاريع والمخرجات المبتغاة منها . وقد اتفقت جميع الأطراف المعنية - وهي برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وحركات التحرير الوطني ، والوكالات المنفذة المشتركة - على أن هذه هي الطريقة الوحيدة لضمان القيام بالرصد الملائم لسير مشاريع حركات التحرير الوطني ونتائجها .

٥ - ويعني تنفيذ الاتفاق أنه ينبغي اتخاذ التدابير لصياغة وثائق المشاريع وتقييمها واعتمادها في أقرب وقت ممكن خلال عام ١٩٨٢ ، وحيث أن الغرض من تقديم مساعدة برنامج الأمم المتحدة الانمائي هو تشجيع حركات التحرير الوطني المستفيدة على الاعتماد على الذات الذي يتحلى بالمسؤولية ، فقد طلب الى هذه الحركات في كانون الثاني / يناير ١٩٨٢ ، أن تحدد أولوياتها بالتشاور مع الوكالات المتخصصة والمكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي المعنية ، بشأن المشاريع التي ترغب أن يقوم برنامج الأمم المتحدة الانمائي بدعمها وطلب اليها تقديم مقترحات برنامجية جديدة في موعد لا يتجاوز نيسان / ابريل ١٩٨٢ ، حتى تستكمل اجراءات اعتماد المشاريع في الوقت المناسب لياتح بدء التنفيذ في تموز / يوليه ١٩٨٢ . بيد أن المقترحات المحددة لم ترد حتى النصف الأخير من السنة . وفضلا عن هذا ، وحيث أن بعض الاقتراحات المقدمة لم تكن مفصلة بما فيه الكفاية ، كان لا بد من إعادة صياغة وثائق المشاريع قبل اعتمادها . وفي جميع الحالات ، أدى هذا الى تأجيل الموافقة على المشاريع . وحيث أن معظم المشاريع الجديدة التي تم اعتمادها حتى هذا التاريخ بموجب المعالم المحددة في الفقرة ٤ أعلاه كانت على سبيل متابعة الأنشطة ، خاصة

التدريب التي ينبغي أن تستمر بعد تاريخ القاطع وهو حزيران/يونيه ١٩٨٢ ، تعين اعتماد المشاريع على أساس رجعي على أساس أن تموز/يوليه ١٩٨٢ هو موعد بدء عمليات المشاريع وكان هذا ضروريا لا لتجنب تعطيل عمليات المشاريع فحسب بل ولتجنب تعريض منظمات التحرير الوطني المستفيدة الى مضايقات كثيرة .

٦ - وخلال السنة بذلت محاولات جديدة لاحداث تحسينات في نوعية وثائق المشروع المقدمة الى برنامج الامم المتحدة الانمائي لاعتمادها وكذلك لدى رصد برنامج المساعدة المقدمة الى منظمات التحرير الوطني بوجه عام . وتحقيقا لهذه الغاية اجريت مشاورات اقرب نهاية السنة بين موظفي برنامج الامم المتحدة الانمائي في المقر وممثلي منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في باريس ، وممثلي الحركات المعنية في تنزانيا وزامبيا . ووقع الاختيار على اليونسكو لانها ، بعد تخصيص ٧٠ في المائة تقريبا من الميزانية البرنامجية لحركات التحرير الوطني لعام ١٩٨٢ لمشاريع التعليم ، ما زالت هي الوكالة التي تنفذ أكبر نسبة من برنامج مساعدة حركات التحرير الوطني التابع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي . وأثناء المناقشات التي دارت مع اليونسكو ، جرى تبادل للآراء وتم التوصل الى اتفاق يقضي بادخال تحسينات نوعية على تصميم المشاريع وصياغتها وادارتها ، ورصدها ورفع التقارير عنها . كما جرى استعراض للاجراءات المتعلقة على تقديم مقترحات جديدة للحصول على المساعدة والتي ما زالت تنتظر الموافقة عليها .

٧ - وقد تركزت المناقشات مع ممثلي المؤتمر الوطني الافريقي ومؤتمر الوجد وبين الافريقيين في جمهورية تنزانيا المتحدة ، وممثلي المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) في زامبيا ، في المقام الأول ، على الاتجاهات والاولويات الجديدة في المساعدة التي سيقدمها برنامج الامم المتحدة الانمائي في المستقبل الى هذه الحركات . وجرى توضيح القيود على الموارد التي يواجهها برنامج الامم المتحدة الانمائي وكذلك بوجه خاص القرار المحتوم الذي يقضي بخفض مستويات البرنامج المخطط للدورة الثالثة حتى يبلغ نسبته ٥٥ في المائة من المبالغ المتوخاة سابقا . ويحق لقيادة المؤتمر الوطني الافريقي ومؤتمر الوجد وبين الافريقيين وسوابو الاعتزاز بأنه بالرغم مما سيترتب على هذا القرار من آثار مؤسفة على أنشطتها الانمائية فقد قبلته بتفهم وتسامح .

٨ - وخلال عام ١٩٨٢ ، اجرى مدير البرنامج استعراضا جديدا لتمويل برنامج الامم المتحدة الانمائي لمشاريع المساعدة المقدمة الى حركات التحرير الوطني واصدر مبادئ توجيهية منقحة لزيادة تحديد المعالم المقبولة لهذه المساعدة ولتحسين اعداد وثائق المشروع وتنفيذه ورصده . وستخضع لهذه المبادئ الاساسية جميع المشاريع الجديدة وتمديدات أو تنقيحات المشاريع القائمة .

ثالثا - المساعدة المقدمة في سنة ١٩٨٢

٩ - كان عدد المشاريع قيد التنفيذ صغيرا نسبيا وذلك بسبب الاتفاق الذي تم التوصل اليه في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ في الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن حركات التحرير الوطني في دار السلام ، بجمهورية تنزانيا المتحدة ، لاكمال أو اقبال جميع المشاريع الجارية بحلول حزيران / يونيه ١٩٨٢ ، وكذلك نتيجة للمعوقات التي صادفتها هذه الحركات فسي تقديم مقترحات بمساعدة جديدة أو مستمرة لاعتمادها في الوقت المناسب حتى يتم البدء في تموز / يوليه ١٩٨٢ . وكان مجموع المشاريع ١٨ مشروعا منها ١٢ مشروعا جاريا ، و ٦ كانت اما مشاريع جديدة أو مراحل جديدة في مشاريع قديمة . وبلغ مجموع الميزانية المخصصة للسنة ٢٦٩ ٢٤٩٧ دولارا منها ١٦٩ ٠٨٦ ٢ دولارا ، من أرقام التخطيط الارشادية لحركات التحرير الوطني و ٤١١ ١٠٠ دولار خصصها الصندوق الاستئماني للاقاليم والشعوب المستعمرة .

١٠ - وكما كان عليه الحال في الماضي ، ظل التعليم هو القطاع الذي يحصل على أكبر قدر من المساعدة . فمن المشاريع ال ١٨ كان في هذا القطاع ١٢ مشروعا ، اختصت بتوزيع موارد مقدارها ١٧٠٨ ٧٣٩ دولارا ، أو ٦٨ر٤ في المائة من المجموع . وكانت الصحة ثاني أهم القطاعات من حيث الحجم فنالت مشروعين ميزانيتها ٨٨٤ ٥٧٥ دولارا أو ٢٣ في المائة من المجموع . وكان تخطيط وبناء المستوطنات البشرية هو القطاع الثالث ، واختص بمشروعين قيمتهما ١٠٠ ٥٨١ دولارا . وكان هناك مشروع واحد لكل من تقييم مساعدة برنامج الأمم المتحدة الانمائي لحركات التحرير الوطني وتمثيل هذه الحركات في دورات مجلس الادارة ، وقد نفذهما مباشرة برنامج الامم المتحدة الانمائي . وكانت ميزانية ١٩٨٢ لهذين المشروعين ١١١ ٦٤٦ دولارا .

ألف - المساعدة المقدمة الى المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا

١١ - تلقى المؤتمر الوطني الافريقي مساعدة من برنامج الامم المتحدة الانمائي لما مجموعه خمسة مشاريع بلغت تكلفتها للسنة ٥٥١ ٥٨٦ دولارا . وكانت كلها ، باستثناء مشروع واحد ، مشاريع تعليمية تقدم ما يلي : (أ) التدريب العالي في الجامعات وما شابهها من المؤسسات فيما وراء البحار (ANC/77/001 : ٣٠ طالبا) ؛ (ب) وتدعيم مرفق تعليمي شامل في موروزورو في جمهورية تنزانيا المتحدة لتلاميذ المدارس الابتدائية والثانوية (ANC/79/001 و ANC/82/002 : ٤٣١ طالبا) ؛ (ج) وتدريب ورفع مستوى القوة العاملة التعليمية في تطوير وتخطيط المناهج الدراسية ، وفي الاساليب التعليمية ، وادارة التعليم والاشراف عليه ، الخ . (ANC/82/001 : ٣٧ متدرجا) .

١٢ - وقد عني المشروع الخامس الذي يدعمه برنامج الأمم المتحدة الانمائي بتقديم المشورة المتخصصة ، حسبما وعندما تدعو الحاجة ، في مجال الاسكان ، والبناء والتخطيط . واتجهت المساعدة الى تطوير مستوطنة المؤتمر الوطني الافريقي في مازمبو بالقرب من موروغورو (ANC/78/) . (101)

١٣ - وترد في المرفق الثاني من هذا التقرير المعلومات المالية المتعلقة بكل واحد من هذه المشاريع الخمسة .

باء - المساعدة المقدمة الى مؤتمر الوجد ويين الافريقيين لآزانيا

١٤ - اقتصرت المساعدة التي تلقاها مؤتمر الوجد ويين الافريقيين أثناء عام ١٩٨٢ على ميدان التعليم . وقد استفاد ما مجموعه ٣٧ طالبا في اطار هذه المساعدة فواصلوا دراساتهم على مستوى المدرسة الثانوية والجامعة في بلدان مختلفة . وتم ايضا تقديم مساعدة في اطار المشروع PAC/77/001 ، المساعدة التعليمية المقدمة الى مؤتمر الوجد ويين الافريقيين ، حتى نهاية حزيران / يونيه ١٩٨٢ ، حيث استمرت الانشطة بعد هذا التاريخ في اطار PAC/82/001 وبلغ مجموع الاعتماد المخصص في الميزانية للمشروعين ٢٤٩ . ٠٦٠ دولارا لتلك السنة ، ممولة بالكامل من أرقام التخطيط الارشادية لحركات التحرير الوطني .

١٥ - وفي اطار مشروع ثالث لمؤتمر الوجد ويين الافريقيين ، PAC/78/102 ، تم تخصيص مبلغ ٦٦ . ٠٢٥ دولارا للاتفاق على المساعدة في مجال البناء خلال سنة ١٩٨٢ . ولكن لم يسجل أي نشاط بالنسبة لهذا المشروع الكائن في موقع مؤتمر الوجد ويين الافريقيين في بونغوي بجمهورية تنزانيا المتحدة . ونتيجة لذلك ، طلب الى الوكالة المنفذة ، وهي مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، أن تقدم ميزانية نهائية بغية انهاء المشروع . وقد تم ابلاغ مؤتمر الوجد ويين الافريقيين بأنه سوف يتم النظر في تقديم برنامج الامم المتحدة الانمائي المساعدة مستقبلا في سبيل اقامة مركز متعدد الاغراض في موقع جديد قدمته له حديثا حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة في ماسوغوري - كيتونغا . وسوف يتعين بالضرورة وضع هذه المساعدة تحت المشاريع الجديدة .

جيم - المساعدة المقدمة الى المنظمة الشعبية
لافريقيا الجنوبية الغربية (سوايو)

١٦ - خلال سنة ١٩٨٢ ، استفادت المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوايو) بمشروعين قام بتمويلهما برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وكلاهما في ميدان التعليم . ويتمثل هدف كل من المشروعين في مساعدة سوايو في وضع الهياكل الاساسية التقنية والمادية المناسبة لتعليم أبناء حركات التحرير الموجودين في المستوطنات في انغولا وزامبيا .

١٧ - وقد عني المشروع المنفذ في انغولا ، SWP/77/001؛ المساعدة التعليمية ، بتقديم مرتبات ٢١ من مدرسي المدارس الابتدائية ، و ٣ من موظفي الدعم والزمالات لرفع مستوى ٤ مدرسين ، كلهم من النامبيين . وهناك مشروع جديد ، SWP/82/002 : المساعدة المقدمة الى مركز ناميبيا التعليمي فسي نيا نغوا ، زامبيا ، تم اعتماده أثناء السنة لدعم وتعزيز المرفق التعليمي في زامبيا . ويخدم المركز التعليمي ٢٥٠٠ طفل في المدرسة الابتدائية والثانوية . والمساعدة المقدمة تحت رعاية المشروع لها هدف محدد هو تمويل مرتبات اثنين من مستشاري التدريس و ٢١ مدرسا ناميبيا ، وبعض موظفي الدعم ، والمعدات التعليمية .

دال - المساعدة المقدمة بصورة مشتركة الى
جميع حركات التحرير الوطني

١٨ - تدخل تحت هذا العنوان الفرعي جميع المشاريع التي تستفيد منها أكثر من حركة تحرير وطني في وقت واحد . ومع انخفاض عدد حركات التحرير الوطني المؤهلة ، من أكثر من عشر حركات في أوائل السبعينات الى ثلاث فقط في الوقت الحالي ، ظهر ميل لدى كل حركة من حركات التحرير الى طلب مساعدة تخدم احتياجاتها المحددة . ويشجع برنامج الأمم المتحدة الانمائي هذا بوصفه وسيلة لبناء قدرة الاعتماد على الذات فيط بين الحركات المعنية كما أنه خفض تدريجيا عدد المشاريع المشتركة في القطاعات الذي يكون فيها ذلك ممكنا . وبالفعل ، سوف يتم اكمال معظم المشاريع المتبقية من هذه الفئة خلال فترة السنة والنصف سنة التالية .

١٩ - وكان هناك ثمانية مشاريع تخدم أكثر من حركة تحرير واحدة خلال سنة ١٩٨٢ يبلغ مجموع ميزانياتها ١ ٢٩٢ ٠٤٢ دولارا . وكانت أربع من هذه المشاريع في ميدان التعليم وتطلبت تخصصيص موارد مقدارها ٦٠٤ ٥١٢ دولارا . وتضمنت مشروعا يوفر التعليم ل ٤٥ طالبا في المدارس الابتدائية والثانوية في افريقيا وفي الجامعات فيم ورا* البحار (NLM/76/002) حتى حزيران /يونيه ١٩٨٢ ، واستمر بوصفه (NLM/82/003 اعتبارا من تموز/يوليه ١٩٨٢) ؛ ومشروعا في سوازيلند للتعليم الابتدائي والثانوي ل ١٢٠ من طلبة جنوب افريقيا تحت رعاية المؤتمر الوطني الافريقي ومؤتمر الوندويين الافريقيين (NLM/78/004) ؛ وتمويل منسق للمشاريع التعليمية لحركات التحرير الوطني ، مقره مكتب الأمم المتحدة الانمائي في دار السلام (NLM/82/006) .

٢٠ - أما الأنشطة المضطلع بها في ميدان الصحة فتتمثلت في تدريب ٣٤ طالبا من الحركات الثلاث كساعدين طبيين ومساعدى أطباء اسنان ومعامل وصحة في مركز التدريب الصحي في مورونغورو بتانزانيا . (NLM/76/001 حتى حزيران /يونيه ١٩٨٢ ، استمر بوصفه NLM/82/002) .

٢١ - وكان المشروع السابع هو مشروع تقييم ورصد المساعدة التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الانمائي الى حركات التحرير الوطني ، المعتمد في سنة ١٩٨١ ، ولكنه استمر لاجراء التقييم والرصد فيما بعد (NLM/82/001) . وأما المشروع الثامن فعني بتمويل اشتراك اثنين من الممثلين عن كل واحدة من حركات التحرير في دورات مجلس الادارة خلال سنة ١٩٨٢ (NLM/82/001) وقد نفذها برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

رابعاً - المساعدة المقدمة الى ناميبيا

٢٢ - فيما يتعلق باعداد تقرير شامل عن مشاكل تنمية ناميبيا المستقلة على النحو المقترح في المقرر (١٢/٨١) ، بدأت مشاورات خلال العام المنصرم مع كل من مفوض الأمم المتحدة لناميبيا ورئيس المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) . واتخذت سوابو قرارا بأن يضطلع معهد الأمم المتحدة لناميبيا باعداد هذا التقرير ، ربما بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لافريقيا . ومن ثم يبدو أن المبادرة بتنفيذ الدراسة التي ستفضي الى التقرير ، تقع على عاتق المعهد ومفوض الأمم المتحدة لناميبيا ، بدلا من برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٢٣ - وفي الماضي ، كان تقرير مدير البرنامج عن تقديم المساعدة الى حركات التحرير الوطني يتضمن دائما معلومات عن المساعدة المقدمة الى ناميبيا . وقد بدأت هذه الممارسة أصلا خلال الدورة الانمائية الأولى لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي عندما كان تمويل المساعدات المقدمة الى حركات التحرير الوطني وناميبيا يأتي من مصدر واحد هو احتياطي برامج الأمم المتحدة الانمائي . بيد أنه اتفق في المشاورات التي أجريت مؤخرا مع مفوض الأمم المتحدة لناميبيا على أن الأمم المتحدة تعتبر ناميبيا اقليط تتحمل هي مسؤوليته الادارية عن طريق مجلس الأمم المتحدة لناميبيا . وعلاوة على ذلك ، لا يعتبر تخصيص مجلس الادارة رقم تخطيط ارشادى مستقل لناميبيا منذ نهاية الدورة الانمائية الأولى اعترافا بهذه الحقيقة فحسب ، بل انه يضع الاقليم ايضا في فئة تمويلية مختلفة عن فئة حركات التحرير الوطني . ولذلك طلب مفوض الأمم المتحدة لناميبيا ، ووافق مدير البرنامج من حيث المبدأ على طلبه ، عدم ادراج ناميبيا ، اعتبارا من هذه السنة ، في التقرير السنوى للمدير بشأن تقديم المساعدة الى حركات التحرير الوطني . ومطلوب من مجلس الادارة أن يعرب عن آرائه بشأن هذه المسألة بالذات .

المرفق الأول

معلومات عن موارد البرنامج

<u>توفر الموارد</u>
(أ) <u>أرقام التخطيط الإرشادية</u>
<u>بدولارات الولايات المتحدة</u>	١١٠ أرقام التخطيط الإرشادية التوضيحية للفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٦
١٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢٠ مطروحا منها الرصيد في المبرمج (أ)
(٣ ٠٠٠ ٠٠٠)	٣٠٠ المرحل من الدورة السابقة لأرقام التخطيط الإرشادية
٧ ٤٠١ ٠٠٠
<u>١٩ ٤٠١ ٠٠٠</u>	مجموع المتوفر
(ب) <u>الأموال المقدمة الى الاقاليم والشعوب المستعمرة</u>
الرصيد المتوفر
١ ١٩٧ ٤٣٧	حصيلة الفوائد خلال ١٩٨٢
١٣٢ ٩٠٥	النفقات خلال ١٩٨١
-
<u>١ ٣٣٠ ٣٤٢</u>	مجموع المتوفر
<u>٢٠ ٧٣١ ٣٤٢</u>	المجموع الكلي للأموال المتوفرة (أ + ب)
<u>استخدام الموارد</u>
الالتزامات المربوطة بأرقام التخطيط الإرشادية
٤ ١٠٣ ١٤٩	الالتزامات المربوطة بالمندوق الاستثنائي للاقاليم والشعوب المستعمرة
٤٥٨ ٠٠٠
<u>٤ ٥٦١ ١٤٩</u>	المجموع الفرعي للأموال المربوطة
<u>١٦ ١٧٠ ١٩٣</u>	رصيد الموارد غير المربوطة

(أ) يمثل ٢٠ في المائة من أرقام التخطيط الإرشادية التوضيحية التي لم تؤخذ في الحسبان في المبرمجة .

العرفق الثاني

تفاصيل استخدام الموارد

(أ) ارقام التخطيط الارشادية

بدولارات الولايات المتحدة	رقم المشروع وعنوانه
المجموع	سنوات أخرى	١٩٨٢	١٠١ المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا
١٤٩٧٠٧	-	١٤٩٧٠٧	: المساعدة التعليمية (ANC/77/001)
٣٤٥٥٠	-	٣٤٥٥٠	: تنمية المجتمع المحلي (ANC/78/101)
٧٠٠٠	-	٧٠٠٠	: التدريب التعليمي الشامل (ANC/79/001)
٢٥٩٤٥٠	١٨٢٨٥٠	٧٦٦٠٠	: تنمية القوى العاملة التعليمية (ANC/82/001)
١٠٧٤٦٩٤	٧٥٦٠٠٠	٣١٨٦٩٤	: المساعدة التعليمية (ANC/82/002)
<u>١٠٢٥٤٠١</u>	<u>٩٢٨٨٥٠</u>	<u>٥٨٦٥٥١</u>	المجموع الفرعي ، المؤتمر الوطني الافريقي
١٠٢ المؤتمر الوطني الافريقيين لآزانيا
١٦٢٤٥٠	-	١٦٢٤٥٠	: المساعدة التعليمية (PAC/77/001)
٦٦٠٢٥	-	٦٦٠٢٥	: المساعدة المقدمة للتشيد (PAC/78/102)
٣٥١٨٦٠	٢٦٥٢٥٠	٨٦٦١٠	: المساعدة التعليمية (PAC/82/001)
<u>٥٨٠٢٢٥</u>	<u>٢٦٥٢٥٠</u>	<u>٣١٥٠٨٥</u>	المجموع الفرعي ، مؤتمر الوحدةيين الافريقيين لآزانيا
١٠٣ المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوايو)
٧٧٩٩١	-	٧٧٩٩١	: المساعدة التعليمية (SWP/77/004)
٤٥٢٦٠٠	٢٢٧٠٠٠	٢٢٥٦٠٠	: مركز نيانغو التعليمي (SWP/82/002)
<u>٥٣٠٥٩١</u>	<u>٢٢٧٠٠٠</u>	<u>٣٠٣٥٩١</u>	المجموع الفرعي ، سوايو
١٠٤ المساعدات المشتركة المقدمة الى جميع حركات التحرير الوطني
٢٠٥٨٨٤	-	٢٠٥٨٨٤	: المساعدة الصحية (NLM/76/001)
٣٤١٨٢٦	٤٨٠٠	٣٣٧٠٢٦	: المساعدة التعليمية (NLM/76/002)
١١٩٠٨٦	-	١١٩٠٨٦	: المساعدة التعليمية (NLM/78/004)
٧٠٥٤٦	-	٧٠٥٤٦	: تقييم المساعدة المقدمة الى حركات التحرير الوطني (NLM/81/001)
٥٦٥٨٠٠	٤٣٤٧٠٠	١٣١١٠٠	: المساعدة التعليمية (NLM/82/003)
١٦٢٦٨٠	١٤٦٢٨٠	١٧٣٠٠	: منسق المشاريع التعليمية (NLM/82/006)
<u>١٤٦٦٨٢٢</u>	<u>٥٨٥٨٨٠</u>	<u>٨٨٠٩٤٢</u>	المجموع الفرعي ، حركات التحرير الوطني
٤١٠٣١٤٩	٢٠١٦٩٨٠	٢٠٨٦١٦٩	مجموع المشاريع الممولة من ارقام التخطيط الارشادية

(تابع)
٠٠/٠٠

المرفق الثاني (تابع)

(ب) صندوق الأمم المتحدة للأقاليم والشعوب المستعمرة

بيدولارات الولايات المتحدة	١٩٨٢
المجموع	سنوات أخرى
٨٨ ٠٠٠	٤٦ ٩٠٠	٤١ ١٠٠
٣٧٠ ٠٠٠	-	٣٧٠ ٠٠٠
٤٥٨ ٠٠٠	٤٦ ٩٠٠	٤١١ ١٠٠
٤٥٨ ٠٠٠	٤٦ ٩٠٠	٤١١ ١٠٠
=====	=====	=====
٤٥٦١ ١٤٩	٢٠٦٣ ٨٨٠	٢ ٤٩٧ ٢٦٩
=====	=====	=====

رقم المشروع وعنوانه

(NLM/82/001) : تمهيد حركات التحرير الوطني

(NLM/82/002) : المساعدة الصحية

المجموع الفرعي

مجموع مشاريع صندوق الأمم المتحدة للأقاليم والشعوب المستعمرة

المجموع الكلي لارقام التخطيط الإرشادية وصندوق الأمم المتحدة للأقاليم والشعوب المستعمرة

٠٠/٠٠

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

[الأصل : بالانكليزية]

[٢ حزيران / يونيه ١٩٨٣]

ألف - المساعدة المقدمة الى اللاجئين النامبيين

أنغولا

١ - ان الشطر الرئيسي من المساعدة المقدمة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الى اللاجئين النامبيين ، يقدم الى الموجودين منهم حالياً في أنغولا ويقدر عددهم بـ ٧٠.٠٠٠ لاجئ ، يقيم ٤٠.٠٠٠ لاجئ منهم في مستوطنات في مقاطعة كوانزا - سول . وتمثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) الشريك التشغيلي المسؤول عن تنفيذ مشاريع المساعدة التي تقدمها المفوضية للنامبيين في أنغولا .

٢ - وفي عام ١٩٨١ رصدت المفوضية مبلغ ٢٨ من ملايين دولارات الولايات المتحدة لمساعدة هؤلاء اللاجئين ، وفي عام ١٩٨٢ وصل الاعتماد الى ٢٤ من ملايين دولارات الولايات المتحدة . وقد صممت مشاريع عام ١٩٨٢ ، بصورة رئيسية ، لتغطية الاحتياجات الأساسية (مثل الامداد بالخيام والبطاطين والصابون) وتحسين الأحوال الصحية والتعليمية واحوال النقل . وقد خصص ، من مجموع المبلغ الذي اعتمد في عام ١٩٨٢ ، مبلغ ٩٠٠.٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة لبناء مركز مرور طاهر في فيانا ، بالقرب من لواندا ، سيستكمل بحلول نهاية عام ١٩٨٣ . وفضلا عن ذلك ، سلمت الى سوابو تبرعات عينية يبلغ مجموعها ٦٧٧ ٢٧٩ من دولارات الولايات المتحدة .

٣ - وفي عام ١٩٨٣ ، بلغ الاعتماد المخصص لمساعدة اللاجئين النامبيين في أنغولا ، في إطار البرنامج العام لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، ٤ من ملايين دولارات الولايات المتحدة لبرنامج سيقدم أيضا مساعدة تستمر مدة أطول في قطاعات مثل الاسكان والصحة والتعليم والهياكل الأساسية . ويشمل ، بصفة خاصة ، بناء ثمانية فصول دراسية وأربعة مراكز تدريب مهني ومخبر ، واماكن لاقامة الموظفين الطبيين ، وعنابر نوم للمرضات في العيادة الرئيسية في كوانزا - سول . وكان بناء العيادة ، الذي استكمل في عام ١٩٨٢ ، مشروعا تضطلع به الوكالة الانمائية الدولية السويدية ساهمت من أجله المفوضية بمبلغ ٣٤٢ ٥٠٠ من دولارات الولايات المتحدة .

بوتسوانا

٤ - وفي عام ١٩٨٢ ، قدمت المساعدة الى ٩٨ من اللاجئين النامبيين في مستوطنة دوكوي للاجئين في بوتسوانا . ويشكل هؤلاء اللاجئين جزءا من مجموعة تضم حوالي ٦٠٠ لاجئ يعيشون في المستوطنة . ويتمثل الهدف من المشروع في مساعدة اللاجئين على تحقيق الاندماج المحلي عن طريق الاعتماد على الذات . وفي عام ١٩٨٢ ، قدمت المفوضية ٦٨٨ ٥٤٠ من دولارات الولايات المتحدة للمشروع الذي تقدم حكومة بوتسوانا المساهمة المالية الرئيسية فيه .

زامبيا

٥ - تركز مساعدة المفوضية للاجئين النامبيين في زامبيا ، بصورة رئيسية ، على ما يقرب من ٤٥٠٠ من اللاجئين ، منهم حوالي ٩٠ في المائة من النساء والاطفال ، يقيمون في المركز الصحي والتعليمي لسوابو في نيانغو .

٦ - وفي عام ١٩٨١ ، رصدت المفوضية مبلغ ١٦٢ ٥٩٦ من دولارات الولايات المتحدة لتلبية احتياجات اللاجئين من الملابس والرعاية الصحية والمواد الدراسية والاذنية لتكميل الامدادات الواردة من برنامج الاغذية العالمي . كما قدمت معدات وامدادات لبيت وعيادة الطلبة اللذين تم انشاؤهما مؤخرا . وفي عام ١٩٨٢ ، استمر تقديم مساعدة مطالمة ورصد بمبلغ ١٥٥ ٢٩٠ من دولارات الولايات المتحدة . وفي عام ١٩٨٣ ، تمت الموافقة على تخصيص مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة للمجموعة نفسها .

٧ - وفي عامي ١٩٨١ و ١٩٨٢ ، ساهمت المفوضية بمبلغ ٢٥ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة ومبلغ ٣٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة على التوالي لمعهد الأمم المتحدة لنامبيا .

التعليم

٨ - وتقدم المفوضية أيضا المساعدة في شكل منح دراسية للطلات النامبيين اللاجئين في المرحلة الثانوية الدنيا في بلدان لجوئهم وخارجها على السواء . وفي عام ١٩٨٢ ، رصدت المفوضية مبلغ ٤٩ ٨٧٨ من دولارات الولايات المتحدة لمساعدة ٤٢ طالبا (٢٨ فسي بوتسوانا و ١٤ في زامبيا) في بلد لجوئهم ؛ ومبلغ ١٠٨ ٩٧٧ من دولارات الولايات المتحدة لمساعدة ٢٨١ من الطلاب اللاجئين خارج بلدان لجوئهم ، ١١٥ في سيراليون ، و ٩٠ فسي جمهورية الكاميرون المتحدة ، و ٧٤ في نيجيريا ، و ٢ في غانا) ؛ ومبلغ ٣٦ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة لتغطية نفقات النقل للأفراض التعليمية .

ب* - المساعدة المقدمة الى اللاجئين
من الجنوب الافريقي

٩ - تواصل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تقديم المساعدة الانسانية للاجئين من جنوب افريقيا في ميادين الصحة واعادة التوطين والتعليم والاندماج المحلي . ويمثل المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا الشريك التشغيلي لتنفيذ برنامج مساعدة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في انغولا وجمهورية تنزانيا المتحدة .

انغولا

١٠ - يبلغ العدد المقدّر للاجئين من الجنوب الافريقي في انغولا ٢٠٠ ٦ لاجئ . وتم تخصيص مجموع المبلغ المعتمد لعام ١٩٨٣ ومقداره ٣٥٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة وذلك لتحسين المرافق الطبية وتعزيز قدرة النقل لدى المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا . ويفطسي البرنامج أيضا شراء معدات زراعية من خارج انغولا لمزرعة ملانج .

جمهورية تنزانيا المتحدة

١١ - يقدر عدد اللاجئين من الجنوب الافريقي الموجودين في جمهورية تنزانيا المتحدة بـ ٣٠٠٠ لاجئ ، وفي عام ١٩٨٣ ، وبعد ان قدم المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا مقترحات محددة في هذا الشأن ، رصد مبلغ ٢٠٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة لشراء معدات ومركبات زراعية لمركز المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا في موروغورو .

التعليم

١٢ - وفقا للترتيبات المعمول بها حاليا بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي (رسائل متبادلة بين المفوض السامي والأمم المتحدة مؤرخة في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٠) ، تقدم المفوضية المساعدة التعليمية للاجئين من الجنوب الافريقي في المدرسة الابتدائية وحتى استكمال المرحلة الأولى من التعليم الثانوى . ويفطسي برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي ، المرحلة الثانية من التعليم الثانوى ، فضلا عن المراحل التقنية والعالية .

١٣ - وفي السنة الدراسية ١٩٨٣ ، قدمت المفوضية منحا دراسية مفردة لـ ١٦٦ من اللاجئين من الجنوب الافريقي للدراسة في المرحلة الثانوية الدنيا في بلدان لجوئهم وله آخرين للدراسة في بلدان افريقية اخرى . ومن مجموع ١٧١ ، يواصل ١٦٤ دراستهم الاكاديمية ويتلقى ٧ تدريبا مهنيا . ووصلت كلفة برنامج المنح الدراسية في عام ١٩٨٢ الى ١٨٢ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة .

١٤ - وبلاضافة الى تقديم المنح الدراسية للاجئين مفردين من الجنوب الافريقي في المرحلة الثانوية الدنيا ، اتاحت المفوضية مساعدة مالية للمؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا من أجل كلية سولومن ماها لانغو فريدم كوليدج في جمهورية تنزانيا المتحدة ، كما رصد اعتماد لنقل الطلاب اللاجئين من الجنوب الافريقي الذين يتخذون من بوتسوانا وليسوتو وسوازيلند ملجأ لهم ، لدى سفرهم الى الكلية وعودتهم منها للاغراض الدراسية .

اعادة التوطين

١٥ - وفي عام ١٩٨٣ ، رصد مبلغ ٣٠ .٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة لاعادة توطين لاجئين من الجنوب الافريقي ، يعيشون في موزامبيق وليسوتو ، في انغولا وجمهورية تنزانيا المتحدة .

جيم - التعاون مع حركات التحرير الوطني

١٦ - واصلت المفوضية ، كما كان عليه الحال في السنوات السابقة ووفقا لقرارات الجمعية العامة المتعلقة بحركات التحرير الوطني ، اقامة علاقات عمل وثيقة مع الحركات التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية والأمم المتحدة . ومن قبيل الامثلة الجيدة جدا على تعاون المفوضية مع حركات التحرير في ميدان الانشطة الانسانية ان سوابو ما زالت تنفذ برامج المفوضية لمساعدة اللاجئين النامبيين في انغولا . وبالمثل يؤدي المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا دور الوكالة المنفذة للمفوضية بالنسبة للبرامج الموضوعة للاجئين من الجنوب الافريقي في انغولا وجمهورية تنزانيا المتحدة .